

サーミ人の伝統音楽ヨイク。伝統的な歌唱法。
 スカンジナビアを代表するヨイク歌手からその魅力をご紹介します。
 また、アイヌの伝統的な楽器「トンコリ、ムックリ」のほか、
 ギターやベース等を加えた現代的な手法も取り入れながら、
 「アイヌの世界」をアイヌ語と日本語で紹介します。

IranKarapte Music Festival 2014

AINU & SAMI

SUMMER NIGHT CONCERT

—「アイヌ&サーミ」サマーナイト コンサート—

Date: **2014.8.2 sat.** Open: 17:30 / Start: 18:00

Place: **ばんけいの森 さっぽろばんけいスキー場センターロッジ**
 中央区盤溪 410 番地 Tel.011-641-0071 無料駐車場あり

Price: 前売 **5,000** 円 当日 **5,500** 円 全席自由(軽食・飲物込) / 定員 50 名
 チケット販売: 札幌国際プラザ(中央区北1条西3丁目MNビル3F) Tel. 011-211-3676

主催: 「イランカラapte」ミュージック・フェスティバル実行委員会

後援: ノルウェー王国大使館、在札幌オーストラリア領事館、国土交通省、「イランカラapte」キャンペーン推進協議会、北海道、公益財団法人アイヌ文化振興・研究推進機構、公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター、公益社団法人北海道アイヌ協会、公益社団法人北海道観光振興機構

助成: さぼーとほっと基金(札幌市)、公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター

貸し切りバス運行

北1西2
(市役所前側)

【乗場】
アイヌイベント
終了後出発

【乗場】
17:15発

ばんけいの森

AINU ART PROJECT

アイヌアートプロジェクト

200年ぶりのアイヌの海洋船、イタオマチブの復元のために集まった若者3人により、2000年に札幌で結成されたアイヌの創作集団。その後、家族や新しいメンバーが加わり、現在は23人のアイヌ文化表現集団として音楽・踊り・手仕事などの伝統的文化の継承にとどまらず、現代的な手法も取り入れながら「アイヌの世界」を広く表現している。ステージ公演では、カムイ(神)に向けて歌うという先人の心を受け継ぎ、アイヌの伝統的な楽器、トンコリ・ムックリにギターやベース等を加え、自然との共生などのテーマを持った曲をアイヌ語と日本語で歌い、演奏している。

S K Á I D I

スカイディ

ジャズベーシストのスタイナー・ラクネスとトラディショナルヨイクの歌手インガ・ユース。このふたりが組んだスカイディは、音楽のジャンルを超えた新たな表現を生み出している。Inga Juuso (インガ・ユース): スカンジナビアを代表するヨイク歌手のひとりであり、独学で身につけた伝統的な歌唱法は世界的な人気を誇る。現在は、ノルウェー北部 Troms 県を拠点に活動しており、世界でただひとりヨイクを専業とするアーティストである。Stainer Raknes (スタイナー・ラクネス): ノルウェーを代表するジャズベーシスト、ソングライターのひとり。様々なアーティストとのコラボレーションで知られているほか、新たに立ち上げたプロジェクトでは、ボーカリストとしても存在感を示している。

イランカラapte ミュージックフェスティバル 2014

【お問い合わせ】 札幌国際プラザ内「イランカラapte」ミュージック・フェスティバル実行委員会
 Tel. 011-211-3676



連携事業

札幌国際芸術祭2014